



International Telecommunication Regulations (Dubai, 2012)

Extract from the publication:

Final Acts of the World Conference on International Telecommunications (Dubai, 2012)
[Russian version]
(Geneva: ITU, 2013)

Notes :

This PDF contains the following sections of the publication *Final Acts of the World Conference on International Telecommunications (Dubai, 2012)* [Russian version]:

- Explanatory notes
- Summary of contents
- International Telecommunication Regulations
- Appendices

This PDF is provided by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an officially produced electronic file.

Ce PDF a été élaboré par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'une publication officielle sous forme électronique.

Este documento PDF lo facilita el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un archivo electrónico producido oficialmente.

إلكتروني ملف من مأخوذة وهي والمحفوظات، المكتبة قسم ، (ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد من مقدمة PDF بنسق النسخة هذه جرى رسمياً إعداده.

本PDF版本由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案服务室提供。来源为正式出版的电子文件。

Настоящий файл в формате PDF предоставлен библиотечно-архивной службой Международного союза электросвязи (МСЭ) на основе официально созданного электронного файла.

Пояснительные примечания

- 1 Регламент международной электросвязи (РМЭ) и Дополнения к нему приняты Всемирной конференцией по международной электросвязи (Дубай, 2012 г.).
- 2 Номера пунктов РМЭ и Дополнений к нему расположены на полях страниц слева.
- 3 Резолюции приняты Всемирной конференцией по международной электросвязи (Дубай, 2012 г.), на что указывают в скобках место и дата: РЕЗОЛЮЦИЯ 1 (Дубай, 2012 г.).

СОДЕРЖАНИЕ

Регламент международной электросвязи

	<i>Стр.</i>
ПРЕАМБУЛА	3
СТАТЬЯ 1 Цель и область применения Регламента	3
СТАТЬЯ 2 Определения.....	5
СТАТЬЯ 3 Международная сеть	6
СТАТЬЯ 4 Услуги международной электросвязи	8
СТАТЬЯ 5 Безопасность человеческой жизни и приоритеты электросвязи	9
СТАТЬЯ 6 Безопасность и устойчивость сетей	10
СТАТЬЯ 7 Незапрашиваемые массовые электронные сообщения.....	10
СТАТЬЯ 8 Тарификация и расчеты	11
СТАТЬЯ 9 Временное прекращение оказания услуг	13
СТАТЬЯ 10 Распространение информации	13
СТАТЬЯ 11 Энергоэффективность/электронные отходы	14
СТАТЬЯ 12 Доступность.....	14
СТАТЬЯ 13 Специальные соглашения.....	14
СТАТЬЯ 14 Заключительные положения.....	15
ДОПОЛНЕНИЕ 1 Общие положения, касающиеся расчетов	22
ДОПОЛНЕНИЕ 2 Дополнительные положения, относящиеся к морской электросвязи	28

ЗАЯВЛЕНИЯ И ОГОВОРКИ	31
----------------------------	----

Список стран в алфавитном порядке с указанием номера (номеров) их заявлений и оговорок:

Афганистан (100)
 Албания (Республика) (83)
 Алжирская Народная Демократическая Республика (54)
 Германия (Федеративная Республика) (69)
 Саудовская Аравия (Королевство) (44, 54)
 Аргентинская Республика (4)
 Армения (Республика) (57)
 Австрия (73)
 Азербайджанская Республика (38)
 Бахрейн (Королевство) (53, 54)
 Бангладеш (Народная Республика) (105)
 Барбадос (86, 97)
 Бутан (Королевство) (89)
 Ботсвана (Республика) (24)
 Бруней-Даруссалам (20)
 Болгария (Республика) (43)
 Буркина-Фасо (12)
 Бурунди (Республика) (17)
 Камбоджа (Королевство) (102)
 Центральноафриканская Республика (107)
 Чили (52)
 Китайская Народная Республика (103)
 Кипр (Республика) (72)
 Колумбия (Республика) (30)
 Корея (Республика) (39, 96)
 Коста-Рика (80)
 Хорватия (Республика) (77)
 Куба (35)
 Джибути (Республика) (99)
 Доминиканская Республика (15)
 Египет (Арабская Республика) (76)
 Эль-Сальвадор (Республика) (27)
 Объединенные Арабские Эмираты (22, 54)
 Испания (81)
 Российская Федерация (37, 57)

Финляндия (1)
Габонская Республика (14)
Гана (6)
Греция (78)
Гватемала (Республика) (10)
Гайана (34)
Гаити (Республика) (85)
Венгрия (79)
Индия (Республика) (106)
Индонезия (Республика) (7)
Иран (Исламская Республика) (31, 54)
Ирак (Республика) (54, 70)
Ирландия (75)
Италия (66)
Ямайка (45)
Иорданское Хашимитское Королевство (41)
Казахстан (Республика) (57)
Кения (Республика) (18)
Кувейт (Государство) (25, 54)
Лесото (Королевство) (55)
Латвийская Республика (65)
Ливан (54)
Ливия (54)
Литовская Республика (63)
Малайзия (23)
Малави (98)
Мали (Республика) (19)
Мальта (74)
Марокко (Королевство) (28, 54)
Маврикий (Республика) (94)
Мексика (51)
Молдова (Республика) (67)
Монголия (90)
Черногория (92)
Мозамбик (Республика) (36)
Намибия (Республика) (104)
Непал (Федеративная Демократическая Республика) (101)
Нигер (Республика) (9)
Нигерия (Федеративная Республика) (16)
Оман (Султанат) (13, 54)

Уганда (Республика) (46)
Узбекистан (Республика) (57)
Панама (Республика) (11)
Папуа-Новая Гвинея (56)
Парагвай (Республика) (3)
Нидерланды (Королевство) (82)
Польша (Республика) (58)
Португалия (71)
Катар (Государство) (61)
Кыргызская Республика (57)
Словацкая Республика (62)
Чешская Республика (68)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (93)
Руандийская Республика (47)
Сент-Люсия (87)
Сенегал (Республика) (60)
Сербия (Республика) (84)
Сингапур (Республика) (40)
Словения (Республика) (64)
Судан (Республика) (50, 54)
Южный Судан (Республика) (59)
Шри-Ланка (Демократическая Социалистическая Республика) (88)
Южно-Африканская Республика (32)
Швеция (33)
Танзания (Объединенная Республика) (48)
Таиланд (21)
Тоголезская Республика (2)
Тринидад и Тобаго (8)
Тунис (54, 91)
Турция (49)
Украина (57)
Уругвай (Восточная Республика) (42)
Венесуэла (Боливарианская Республика) (5)
Вьетнам (Социалистическая Республика) (26)
Йеменская Республика (95)
Зимбабве (Республика) (29)

РЕЗОЛЮЦИИ

Стр.

РЕЗОЛЮЦИЯ 1	(ДУБАЙ, 2012 г.) Специальные меры для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств в отношении доступа к международным волоконно-оптическим сетям.....	109
РЕЗОЛЮЦИЯ 2	(ДУБАЙ, 2012 г.) Согласованный на глобальном уровне национальный номер для доступа к экстренным оперативным службам	113
РЕЗОЛЮЦИЯ 3	(ДУБАЙ, 2012 г.) Обеспечение благоприятной среды для более активного развития интернета.....	114
РЕЗОЛЮЦИЯ 4	(ДУБАЙ, 2012 г.) Регулярное рассмотрение Регламента международной электросвязи	116
РЕЗОЛЮЦИЯ 5	(ДУБАЙ, 2012 г.) Завершение трафика и обмен трафиком услуг международной электросвязи	118

РЕГЛАМЕНТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

РЕГЛАМЕНТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

ПРЕАМБУЛА

- 1 При полном признании за каждым государством суверенного права регламентировать свою электросвязь, положения настоящего Регламента международной электросвязи (далее именуемого "Регламент") дополняют Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи в интересах достижения целей Международного союза электросвязи в деле содействия развитию услуг электросвязи, их наиболее эффективного использования и обеспечения гармоничного развития средств электросвязи во всемирном масштабе.
- 2 Государства-Члены подтверждают свою готовность выполнять настоящий Регламент способом, обеспечивающим уважение и соблюдение своих обязательств в отношении прав человека.
- 3 В настоящем Регламенте признается право Государств-Членов на доступ к услугам международной электросвязи.

СТАТЬЯ 1

Цель и область применения Регламента

- 4 1.1 а) В настоящем Регламенте устанавливаются общие принципы, касающиеся оказания и обеспечения услуг международной электросвязи, предоставляемых населению, а также основных средств передачи международной электросвязи, используемых для оказания таких услуг. Настоящий Регламент не затрагивает аспекты электросвязи, относящиеся к контенту.
- 5 б) В настоящем Регламенте также содержатся положения, применимые к тем эксплуатационным организациям, которые уполномочены или признаны Государством-Членом для организации и обеспечения услуг международной электросвязи и участия в их оказании населению, далее именуемым "уполномоченные эксплуатационные организации".

- 6 c) В Статье 13 настоящего Регламента признается право Государств-Членов разрешать заключение специальных соглашений.
- 7 1.2 В настоящем Регламенте термин "население" используется в значении населения в целом, включая правительственные органы и юридические лица.
- 8 1.3 Настоящий Регламент разработан с целью способствовать присоединению и функциональной совместимости средств электросвязи в глобальном масштабе и содействовать гармоничному развитию и эффективной эксплуатации технических средств, а также эффективности, полезности и доступности услуг международной электросвязи для населения.
- 9 1.4 Ссылки в настоящем Регламенте на Рекомендации Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) не означают, что эти Рекомендации имеют такой же юридический статус, как и настоящий Регламент.
- 10 1.5 В рамках настоящего Регламента оказание и обеспечение услуг международной электросвязи осуществляются на каждой взаимосвязи по взаимному соглашению между уполномоченными эксплуатационными организациями.
- 11 1.6 При применении принципов настоящего Регламента, уполномоченным эксплуатационным организациям следует соблюдать, в максимально возможной степени, соответствующие Рекомендации МСЭ-Т.
- 12 1.7 a) В настоящем Регламенте признается за каждым Государством-Членом, в зависимости от его национального законодательства и если оно так решит, право потребовать, чтобы уполномоченные эксплуатационные организации, которые действуют на его территории и оказывают населению услуги международной электросвязи, были уполномочены на это Государством-Членом.
- 13 b) Заинтересованное Государство-Член должно, в соответствующих случаях, настоятельно рекомендовать поставщикам таких услуг применять соответствующие Рекомендации МСЭ-Т.
- 14 c) Государства-Члены, при необходимости, должны сотрудничать в выполнении настоящего Регламента.

- 15 1.8 Настоящий Регламент должен применяться вне зависимости от используемых средств передачи, если в Регламенте радиосвязи не указано иное.

СТАТЬЯ 2

Определения

- 16 2.1 Для целей настоящего Регламента должны применяться приведенные ниже определения. Однако для других целей применение этих терминов и определений необязательно.
- 17 2.2 *Электросвязь*: Любая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сообщений любого рода по проводной, радио, оптической или другим электромагнитным системам.
- 18 2.3 *Услуга международной электросвязи*: Предоставление электросвязи между предприятиями или станциями электросвязи любого типа, находящимися в разных странах или принадлежащими разным странам.
- 19 2.4 *Правительственная электросвязь*: Сообщения электросвязи, исходящие от: главы государства; главы правительства или членов правительства; главнокомандующих вооруженными силами, сухопутными войсками, морским флотом или воздушными силами; дипломатических или консульских представителей; Генерального секретаря Организации Объединенных Наций; руководителей основных органов Организации Объединенных Наций; Международного суда, или ответы на упомянутые выше сообщения правительственной электросвязи.
- 20 2.5 *Служебная электросвязь*: Электросвязь, относящаяся к международной электросвязи общего пользования и осуществляемая между:
- Государствами-Членами;
 - уполномоченными эксплуатационными организациями; и

- Председателем Совета, Генеральным секретарем, заместителем Генерального секретаря, Директорами Бюро, членами Радиорегламентарного комитета, другими представителями или уполномоченными должностными лицами Союза, включая тех, которые выполняют официальную миссию за пределами местопребывания Союза.
- 21** 2.6 *Международный маршрут:* Технические средства и сооружения, расположенные в различных странах и используемые для передачи трафика электросвязи между двумя международными оконечными станциями или предприятиями электросвязи.
- 22** 2.7 *Взаимосвязь:* Обмен трафиком между двумя оконечными странами, всегда относящийся к какой-либо конкретной услуге, если между их уполномоченными эксплуатационными организациями имеются:
- 23** a) средства для обмена трафиком в этой конкретной услуге:
- по прямым каналам (прямая взаимосвязь), или
 - через транзитный пункт какой-либо третьей страны (непрямая взаимосвязь), и
- 24** b) как правило, взаиморасчеты.
- 25** 2.8 *Расчетная такса:* Такса, применяемая при данной взаимосвязи по согласованию между уполномоченными эксплуатационными организациями и используемая для выставления международных счетов.
- 26** 2.9 *Взимаемая плата:* Плата, устанавливаемая и взимаемая уполномоченной эксплуатационной организацией со своих клиентов за использование услуг международной электросвязи.

СТАТЬЯ 3

Международная сеть

- 27** 3.1 Государства-Члены должны стремиться обеспечивать сотрудничество уполномоченных эксплуатационных организаций по созданию, эксплуатации и техническому обслуживанию международной сети для обеспечения удовлетворительного качества обслуживания.

- 28 3.2 Государства-Члены должны стремиться обеспечивать предоставление достаточных средств электросвязи для удовлетворения потребностей в услугах международной электросвязи.
- 29 3.3 Уполномоченные эксплуатационные организации должны по взаимному соглашению определять, какие международные маршруты должны быть использованы. В ожидании заключения соглашения и при условии, что между заинтересованными окончательными уполномоченными эксплуатационными организациями не существует прямого маршрута, уполномоченная эксплуатационная организация исходящего вызова имеет право выбирать маршрут своего исходящего трафика электросвязи, принимая во внимание интересы соответствующих транзитных уполномоченных эксплуатационных организаций и уполномоченной эксплуатационной организации назначения.
- 30 3.4 В зависимости от национального законодательства любой пользователь, у которого есть доступ к международной сети, имеет право передавать трафик. Удовлетворительное качество обслуживания следует, в максимально возможной степени, поддерживать согласно соответствующим Рекомендациям МСЭ-Т.
- 31 3.5 Государства-Члены должны стремиться обеспечивать, чтобы международные ресурсы нумерации международной электросвязи, определенные в Рекомендациях МСЭ-Т, использовались только теми, кому они присвоены, и только в целях, для которых они присвоены, и чтобы неприсвоенные ресурсы не использовались.
- 32 3.6 Государства-Члены должны стремиться обеспечивать предоставление информации международной идентификации линии вызывающего абонента (ИЛВА) с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.
- 33 3.7 Государствам-Членам следует создать благоприятную среду для внедрения региональных пунктов обмена трафиком электросвязи в целях повышения качества, расширения возможности установления соединений, повышения устойчивости сетей, стимулирования конкуренции и уменьшения стоимости присоединений в международной электросвязи.

СТАТЬЯ 4

Услуги международной электросвязи

- 34** 4.1 Государства-Члены должны содействовать развитию услуг международной электросвязи и должны способствовать их доступности для населения.
- 35** 4.2 Государства-Члены должны стремиться обеспечивать, чтобы уполномоченные эксплуатационные организации сотрудничали в рамках настоящего Регламента для оказания по взаимному соглашению широкого спектра услуг международной электросвязи, которые должны отвечать, в максимально возможной степени, соответствующим Рекомендациям МСЭ-Т.
- 36** 4.3 В зависимости от национального законодательства Государства-Члены должны стремиться обеспечивать, чтобы уполномоченные эксплуатационные организации предоставляли и поддерживали, в максимально возможной степени, удовлетворительное качество обслуживания, отвечающее соответствующим Рекомендациям МСЭ-Т в отношении:
- 37** a) доступа к международной сети со стороны пользователей, использующих оконечные устройства, которые разрешается подключать к этой сети и которые не причиняют вреда техническим средствам и персоналу;
- 38** b) средств и услуг международной электросвязи, предоставляемых пользователям для их целевого использования;
- 39** c) по крайней мере какого-либо одного вида услуги электросвязи, который является в достаточной мере доступным для населения, в том числе для тех, кто может и не быть абонентом какой-либо конкретной услуги электросвязи; и
- 40** d) возможности совместного функционирования, при необходимости, различных услуг для содействия пользованию услугами международной электросвязи.

- 41 4.4 Государства-Члены должны способствовать принятию мер по обеспечению того, чтобы уполномоченные эксплуатационные организации своевременно и бесплатно предоставляли конечным пользователям прозрачную, обновленную и точную информацию об услугах международной электросвязи, в том числе о ценах на международный роуминг и соответствующих связанных с ними условиях.
- 42 4.5 Государства-Члены должны способствовать принятию мер по обеспечению того, чтобы услуги электросвязи при нахождении в международном роуминге предоставлялись приезжающим пользователям с удовлетворительным уровнем качества.
- 43 4.6 Государствам-Членам следует способствовать сотрудничеству между уполномоченными эксплуатационными организациями, с тем чтобы избегать начисления платы за непреднамеренный роуминг в приграничных областях и смягчать его последствия.
- 44 4.7 Государства-Члены должны стремиться содействовать конкуренции при оказании услуг международного роуминга, и им настоятельно рекомендуется разрабатывать стратегии, которые способствуют установлению конкурентоспособных цен на роуминг в интересах конечных пользователей.

СТАТЬЯ 5

Безопасность человеческой жизни и приоритеты электросвязи

- 45 5.1 Электросвязь, относящаяся к безопасности человеческой жизни, такая как электросвязь в случае бедствий, должна иметь неотъемлемое право передачи сообщений и там, где это технически возможно, должна пользоваться абсолютным приоритетом по отношению ко всем другим видам электросвязи согласно соответствующим Статьям Устава и Конвенции и с надлежащим учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.

- 46 5.2 Правительственная электросвязь, включая сообщения электросвязи, относящиеся к применению некоторых положений Устава Организации Объединенных Наций, там, где это технически возможно, должна пользоваться приоритетом по отношению ко всем другим видам электросвязи, кроме тех, которые указаны в п. 45 (5.1), выше, согласно соответствующим положениям Устава и Конвенции и с надлежащим учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.
- 47 5.3 Положения, регламентирующие приоритет любых других услуг электросвязи, содержатся в соответствующих Рекомендациях МСЭ-Т.
- 48 5.4 Государствам-Членам следует настоятельно рекомендовать уполномоченным эксплуатационным организациям своевременно и бесплатно сообщать всем пользователям, в том числе при нахождении в роуминге, номер, который должен использоваться для вызова экстренных оперативных служб.

СТАТЬЯ 6

Безопасность и устойчивость сетей

- 49 6.1 Государства-Члены, по отдельности и совместно, должны стремиться обеспечивать безопасность и устойчивость сетей международной электросвязи, с тем чтобы добиваться их эффективного использования и непричинения им технического вреда, а также согласованного развития услуг международной электросвязи, предлагаемых населению.

СТАТЬЯ 7

Незапрашиваемые массовые электронные сообщения

- 50 7.1 Государствам-Членам следует стремиться принимать необходимые меры для предотвращения распространения незапрашиваемых массовых электронных сообщений и для сведения к минимуму их воздействия на услуги международной электросвязи.
- 51 7.2 Государствам-Членам настоятельно рекомендуется сотрудничать в этой области.

СТАТЬЯ 8

Тарификация и расчеты

- 52 **8.1 Соглашения о международной электросвязи**
- 53 8.1.1 В соответствии с применимым национальным законодательством условия договоренностей об оказании услуг международной электросвязи могут достигаться с помощью коммерческих соглашений или принципов установления расчетных такс, разработанных согласно национальным нормам.
- 54 8.1.2 Государства-Члены должны стремиться содействовать инвестициям в сети международной электросвязи и способствовать установлению конкурентных оптовых цен на трафик, передаваемый по таким сетям электросвязи.
- 55 **8.2 Принципы установления расчетных такс**
- 56 ***Условия***
- 57 8.2.1 Следующие положения могут применяться, когда условия договоренностей об оказании услуг международной электросвязи определяются с помощью принципов установления расчетных такс, разработанных согласно национальным нормам. Эти положения не применяются к договоренностям, достигаемым с помощью коммерческих соглашений.
- 58 8.2.2 Для каждой применяемой при данной взаимосвязи услуги уполномоченные эксплуатационные организации по взаимному соглашению должны устанавливать и пересматривать расчетные таксы, которые применяются между ними, в соответствии с положениями Дополнения 1 и с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.
- 59 8.2.3 Если не имеется других соглашений, стороны, участвующие в оказании услуг международной электросвязи, должны соблюдать соответствующие положения, указанные в Дополнениях 1 и 2.

60 8.2.4 В отсутствие специальных соглашений, заключаемых между уполномоченными эксплуатационными организациями, денежной единицей, используемой при определении расчетных такс за услуги международной электросвязи и при выставлении международных счетов, должны быть:

- либо денежная единица Международного валютного фонда (МВФ), в настоящее время определенная этой организацией как специальные права заимствования (СПЗ);
- либо свободно конвертируемая валюта или иная денежная единица, согласованная между уполномоченными эксплуатационными организациями.

61 ***Взимаемые платы***

62 8.2.5 Плата, взимаемая с клиентов за какую-либо определенную услугу, в принципе должна быть одинаковой при данной взаимосвязи независимо от международного маршрута, использованного для данной услуги. При установлении такой платы Государствам-Членам следует пытаться избегать разницы между платами, взимаемыми на каждом из направлений одной и той же взаимосвязи.

63 **8.3 Налогообложение**

64 8.3.1 Если в соответствии с национальным законодательством какой-либо страны предусматривается налог на взимание платы за услуги международной электросвязи, то этим налогом облагаются, как правило, только те услуги международной электросвязи, счета за которые выставляются клиентам в этой стране, если отсутствуют другие договоренности, заключаемые для конкретных специальных случаев.

65 **8.4 Служебная электросвязь**

66 8.4.1 Уполномоченные эксплуатационные организации могут в принципе отказываться от включения служебной электросвязи в международные расчеты согласно соответствующим положениям Устава и Конвенции Международного союза электросвязи и настоящего Регламента и с надлежащим учетом необходимости заключения взаимных договоренностей. Уполномоченные эксплуатационные организации могут предоставлять служебную электросвязь бесплатно.

- 67 8.4.2 Общие принципы эксплуатации, тарификации и расчетов, применяемые к служебной электросвязи, должны учитывать соответствующие Рекомендации МСЭ-Т.

СТАТЬЯ 9

Временное прекращение оказания услуг

- 68 9.1 Если в соответствии с Уставом и Конвенцией Государство-Член использует свое право частично или полностью временно прекратить оказание услуг международной электросвязи, это Государство-Член должно немедленно уведомить Генерального секретаря о временном прекращении и о последующем восстановлении нормального режима работы, используя наиболее подходящие средства связи.
- 69 9.2 Генеральный секретарь должен немедленно довести эту информацию до сведения всех других Государств-Членов, используя наиболее подходящие средства связи.

СТАТЬЯ 10

Распространение информации

- 70 10.1 Генеральный секретарь, используя наиболее подходящие и экономичные средства, должен распространять предоставляемую информацию административного, эксплуатационного или статистического характера, касающуюся услуг международной электросвязи. Такая информация должна распространяться согласно соответствующим положениям Устава, Конвенции и настоящей Статьи на основе решений, принятых Советом или компетентными конференциями МСЭ, и с учетом выводов или решений ассамблей МСЭ. Если это санкционировано заинтересованным Государством-Членом, информация может быть передана Генеральному секретарю непосредственно уполномоченной эксплуатационной организацией, а затем должна распространяться Генеральным секретарем. Государствам-Членам следует своевременно передавать такую информацию Генеральному секретарю с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.

СТАТЬЯ 11

Энергоэффективность/электронные отходы

71

11.1 Государствам-Членам настоятельно рекомендуется применять передовой опыт в области энергоэффективности и электронных отходов с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.

СТАТЬЯ 12

Доступность

72

12.1 Государствам-Членам следует содействовать доступу лицам с ограниченными возможностями к услугам международной электросвязи с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.

СТАТЬЯ 13

Специальные соглашения

73

13.1 а) В соответствии со Статьей 42 Устава могут быть заключены специальные соглашения по вопросам электросвязи, которые не касаются Государств-Членов в целом. В зависимости от национального законодательства Государства-Члены могут разрешать уполномоченным эксплуатационным организациям или другим организациям или лицам заключать такие специальные взаимные соглашения с Государствами-Членами и уполномоченными эксплуатационными организациями, либо другими организациями или лицами, имеющими на это разрешение в другой стране для организации, эксплуатации и использования специальных сетей, систем и услуг международной электросвязи с целью удовлетворения особых потребностей в международной электросвязи на территориях или между территориями заинтересованных Государств-Членов; эти соглашения могут включать, если необходимо, финансовые, технические или эксплуатационные условия, которые следует соблюдать.

- 74 *b)* Любое из таких специальных соглашений должно стремиться не причинять технический вред эксплуатации средств электросвязи третьих стран.
- 75 13.2 Государствам-Членам следует, при необходимости, постоянно рекомендовать сторонам любых специальных соглашений, заключенных в соответствии с п. 73 (13.1), выше, учитывать соответствующие положения Рекомендаций МСЭ-Т.

СТАТЬЯ 14

Заключительные положения

- 76 14.1 Настоящий Регламент, неотъемлемой частью которого являются Дополнения 1 и 2, должен вступить в силу 1 января 2015 года и должен применяться с этой даты в соответствии со всеми положениями Статьи 54 Устава.
- 77 14.2 Если какое-либо Государство-Член сделает оговорки в отношении применения одного или нескольких положений настоящего Регламента, другие Государства-Члены могут не соблюдать это положение или эти положения в своих отношениях с Государством-Членом, которое сделало такие оговорки.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО делегаты Государств – Членов Международного союза электросвязи, указанные ниже, от имени своих соответствующих компетентных властей подписали один экземпляр настоящих Заключительных актов на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках. В случае расхождений или разногласия преимущественную силу имеет французский текст. Этот экземпляр будет депонирован в архивы Союза. Генеральный секретарь должен направить одну заверенную копию каждому Государству – Члену Международного союза электросвязи.

Совершено в Дубае, 14 декабря 2012 года.

От Афганистана:

Amirzai SANGIN

**От Алжирской Народной
Демократической Республики:**

Mohamed BAIT

Mahiddine OUHADJ

Abdelkrim LAHLAH

От Республики Ангола:

Flávio FONSECA

José Agostinho BRAVO

Muanza NGOMBO

Fernando RANGEL

Zenaide L. ANTUNES

Francisco G. ZAMBO

João Augusto FONSECA

От Королевства Саудовская Аравия:

Abdullah Bin A. AL-DARRAB

Dhaifullah A. AL-ZAHRANI

Mohammad Bin Abullah AL-QARANI

Abdullah M. DAFTAR DAR

Fahed AL-FALLAJ

Majed AL-MAZYED

Tariq AL-AMRI

Mansour AL-QURASHI

От Аргентинской Республики:

Guillermo CLEMENTE

От Азербайджанской Республики:

Ali ABBASOV

Bakhtiyar MAMMADOV

Ayaz BAYRAMOV

Nazim JAFAROV

Rufat TAGHIZADA

Mazahim GULIYEV

От Королевства Бахрейн:

Mohammed AL AMER

От Народной Республики Бангладеш:

Sunil Kanti BOSE

Nafiul HASAN

Md. Sharifur RAHMAN

Khan Muhammad Fuad Bin ENAYET

От Барбадоса:

Reginald BOURNE

От Белиза:

John AVERY

От Республики Бенин:

Wilfried Serge MARTIN

От Королевства Бутан:

Wangay DORJI

Chencho OM

От Республики Ботсвана:

Nonofo MOLEFHI

Tshoganetso KEPALETWE

Zein KEBONANG

Cecil Otukile MASIGA

**От Федеративной Республики
Бразилии:**

Cezar ALVAREZ

Jarbas José VALENTE

Bruno de Carvalho RAMOS

Jeferson Fued NACIF

От Бруней-Даруссалама:

Hong POH
Haji Yahkup MENUDIN
Haji Jailani BUNTAR

От Буркина-Фасо:

Saïdou YANOGO
Richard ANAGO

От Республики Бурунди:

Concilie NIBIGIRA
Salvator NIZIGIYIMANA
Alexis KUBWIMANA

От Королевства Камбоджа:

Khun SO

От Республики Кабо-Верде:

David GOMES

От Центральноафриканской Республики:

Achille BEOROFEI TAMGONOÏSSE
Ferdinand BOALYO FOUNGA

От Китайской Народной Республики:

Yin CHEN
Jiachun CHEN
Yuqi XIE
Xiaolei ZHANG
Yalin LI
Ya ZHANG
Xuefei WANG
Xi YANG
Ziwei WANG
Minxia GU
Xiaomei SUN
Zhiqiang ZHONG
Rongxing GUO
Zhaoren ZHAN

От Союза Коморских Островов:

Alfeine MOHAMED HASSANE
Ahamada DJINTI

От Республики Конго:

Charles Mane DJOUOB
Alain Bernard EWENGUE
Steave Monique OBILI MAVOUNGA

От Республики Корея:

Jae Bum SEOK

От Республики Кот-д'Ивуар:

Vazoumana TOURÉ

От Кубы:

Wilfredo Reinaldo LÓPEZ RODRÍGUEZ

От Республики Джибути:

Dagan DAOUD OBSIEH
Khaled NEGUIB AHMED

От Доминиканской Республики:

Nelson GUILLÉN BELLO

От Арабской Республики Египет:

Amr BADAWI

От Республики Эль-Сальвадор:

Mauricio Ernesto HERRERA LÓPEZ

От Объединенных Арабских Эмиратов:

Mohamed N. AL GHANIM
Majed AL MESMAR
Tariq AL AWADHI
Saif BIN GELAI DAH
Nasser BIN HAMMAD
Khalid AL AWADHI
Nasser AL MARZOQI
Omar AL KHARJI

От Российской Федерации:

Nikolai A. NIKIFOROV
 Andrei Y. MUKHANOV
 Victor A. STRELETS

От Габонской Республики:

Blaise LOUEMBE
 Lin MOMBO
 Serge ESSONGUE EWAMPONGO
 Christian Daniel JOCKTANE
 Victor HOURCQ OSSAVOU
 Florence LENGOUNBI KOUYA
 Jeannette ENGANDZAS
 Théophile EYOGO NDONG
 Anastasie NZAMBA

От Ганы:

Haruna IDDRISU

От Республики Гватемала:

Rodrigo ROBLES FLORES

От Гайаны:

Valmikki SINGH

От Республики Гаити:

Jean Marie GUILLAUME
 Jean David RODNEY

От Республики Индонезии:

Ashwin SASONGKO

От Исламской Республики Иран:

Ali HAKIM JAVADI

От Республики Ирак:

Torhan MUDHER HASSAN

От Ямайки:

Phillip PAULWELL

**От Иорданского Хашимитского
Королевства:**

Al-Mashagbeh AL ANSARI
 Al Tayeb JOMA
 Omar Tayseer Ibrahim AL-ODAT

От Республики Казахстан:

Rizat NURSHABEKOV
 Vitaliy YAROSHENKO

От Государства Кувейт:

Rashed AL-OTHAINAH
 Sameera MOHAMMAD
 Sameer ALTURKY
 Meshal ALZAID
 Tareq ALSAIF

От Королевства Лесото:

Nonkululeko ZALY
 Monehela POSHOLI
 Hlompho SEFAKO
 Lebusa LETLOTLO
 Moliehi MAKHELE

От Ливана:

Imad HOBALLAH
 Mohamad AYOUB

От Республики Либерия:

Angelique WEEKS
 Abdullah KAMARA

От Ливии:

Adel HEMIDAT

От Малайзии:

Ahmad Anwar ADNAN

От Республики Мали:

Baba KONATÉ

Abdourahmane TOURÉ

Seydou DIARRA

От Королевства Марокко:

Boubker Seddik BADR

Hassan TALIB

Moulay Abdelaziz TIB

Brahim KHADRI

Abdelkarim BELKHADIR

Ahmed SLALMI

От Республики Маврикий:

Vishnou GONDEEA

От Мексики:

(до окончательного утверждения)

Luis Felipe LUCATERO GOVEA

Mario Germán FROMOW RANGEL

От Республики Мозамбик:

Américo MUCHANGA

Francisco Eduardo CHATE

Francisco GIROTH

Moisés João NHOMANE

От Республики Намибии:

Barthos HARA-GAEB

От Федеративной Демократической Республики Непал:

Surya Prasad SILWAL

От Республики Нигер:

Salifou LABO BOUCHE

От Федеративной Республики Нигерии:

Festus Yusufu Narai DAUDU

Ngozi Ogechi OGUJIOFOR

Babagana Mallambe MUSTAPHA

От Султаната Оман:

Said AL-HARTHI

От Республики Уганда:

Nyombi THEMBO

Godfrey MUTABAZI

Susan WEGOYE

Geoffrey SENGENDO

Fred OTUNNU

David OGONG

Patrick MWESIGWA

От Республики Узбекистан:

Alisher FAYZULLAEV

От Республики Панама:

César S. DÍAZ V.

От Папуа-Новой Гвинеи:

Kila GULO-VUI

От Республики Парагвай:

Pantaleón RAMOS

Nicolás Alberto EVERS

Oscar Eugenio CARVALLO

Juan Oscar DUARTE

Laura B. Emiko WATANABE

От Государства Катар:

Khalid N. AL-HASHMI

Salwa A. FAKHROO

От Кыргызской Республики:

Almaz TILENBAEV
Nurzat BOLJOBKOVA

От Руандийской Республики:

François Régis GATARIYIHA
Béata MUKANGABO
Charles SEMAPONDO

От Сент-Люсии:

James FLETCHER

От Республики Сенегал:

Modou Mamoune NGOM
Sophie DIOUF
Mansour FAYE

От Сьерра-Леоне:

Siray Alpha TIMBO

От Республики Сингапур:

Keng Thai LEONG
Evelyn GOH

От Сомалийской Демократической Республики:

Mohamed IBRAHIM

От Республики Судан:

Mustafa ABDELHAFIZ
Asma Hamid KISHA

От Республики Южный Судан:

Madut Biar YEL
Juma Stephen LUGGA
Thomas Gatkwoth NYAK
Virginio Kenyi LOMENA

От Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка:

Anusha PALPITA
Sasista Satyaloka SAHABANDU
Priyanga KARUNARATHNA
Achini Prabodhani PERERA
Gauri MORAGODA
Mohamed Cassim MOHAMED FAROOK

От Южно-Африканской Республики:

Dina Deliwe PULE

От Королевства Свазиленд:

Winnie K. NXUMALO-MAGAGULA

От Объединенной Республики Танзания:

John Sydney NKOMA

От Таиланда:

Chaiyan PEUNGKIATPAIROTE

От Тоголезской Республики:

Badibadou TCHALIM

От Тринидада и Тобаго:

Rupert T. GRIFFITH

От Туниса:

Mohamed BEN AMOR
Moez CHAKCHOUK

От Турции:

Ahmet CAVUSOGLU

От Украины:

Hennadii REZNIKOV
Oleksandr BARANOV

От Восточной Республики Уругвай:
(до окончательного утверждения)

Sergio DE COLA
Alfredo CAZES ALVAREZ
Fernando HERNÁNDEZ

**От Боливарианской Республики
Венесуэла:**

Manuel FERNÁNDEZ
Alfredo ROJAS

**От Социалистической Республики
Вьетнам:**

Hong Hai PHAM

От Йеменской Республики:

Omar Awadh Obeid ALI
Mohammed Abdullah Abdo AHMED
Mutahar Abdullah Hamood LUQMAN

От Республики Зимбабве:

Munesushe MUNODAWAFA
Alfred MARISA
Baxton SIREWU

ДОПОЛНЕНИЕ 1

Общие положения, касающиеся расчетов**1/1 1 Расчетные таксы**

1/2 1.1 Для каждой применяемой при данной взаимосвязи услуги Государства-Члены должны стремиться обеспечивать, чтобы уполномоченные эксплуатационные организации по взаимному соглашению устанавливали и пересматривали расчетные таксы, применяемые ими с учетом Рекомендаций МСЭ-Т и в зависимости от действительных затрат по оказанию конкретной услуги электросвязи, и делили их на окончательные доли, причитающиеся уполномоченным эксплуатационным организациям окончательных стран, и в надлежащих случаях на транзитные доли, причитающиеся уполномоченным эксплуатационным организациям транзитных стран.

1/3 1.2 С другой стороны, при взаимосвязях на базе трафика, где в качестве основы могут использоваться результаты исследований затрат, проведенных МСЭ-Т, расчетная такса может определяться в соответствии со следующим методом:

1/4 *a)* уполномоченные эксплуатационные организации должны устанавливать и пересматривать свои окончательные и транзитные доли с учетом Рекомендаций МСЭ-Т;

1/5 *b)* расчетная такса должна быть суммой окончательных долей и любых транзитных долей.

1/6 1.3 Если одна или несколько уполномоченных эксплуатационных организаций либо на возмездной основе в виде фиксированной платы, либо любым другим способом получают право на использование части каналов и/или оборудования другой уполномоченной эксплуатационной организации, то они имеют право устанавливать размеры своей доли за использование этой части взаимосвязи в соответствии с положениями пунктов 1/2 (1.1) и 1/3 (1.2), указанными выше.

- 1/7** 1.4 В случаях, когда по соглашению между уполномоченными эксплуатационными организациями установлены один или несколько международных маршрутов, а трафик в одностороннем порядке направлен уполномоченной эксплуатационной организацией исходящего вызова по международному маршруту, который не был согласован с уполномоченной эксплуатационной организацией назначения, окончательные доли, причитающиеся уполномоченной эксплуатационной организации назначения, должны быть такими же, как если бы трафик был направлен по первому согласованному маршруту, а затраты по транзиту несли уполномоченная эксплуатационная организация исходящего вызова, кроме тех случаев, когда уполномоченная эксплуатационная организация назначения готова согласиться на другую долю.
- 1/8** 1.5 В тех случаях, когда трафик направлен через транзитный пункт без разрешения и/или согласования транзитной доли, транзитная уполномоченная эксплуатационная организация имеет право установить уровень транзитной доли для включения в международные счета.
- 1/9** 1.6 Если с уполномоченной эксплуатационной организации взимается налог или сбор с ее долей расчетной таксы или других выплат, то она не должна, в свою очередь, взимать какие бы то ни было подобные налоги или сборы с других уполномоченных эксплуатационных организаций.
- 1/10** **2 Выставление счетов**
- 1/11** 2.1 Если иное не оговорено, уполномоченные эксплуатационные организации, ответственные за сбор платы, должны выставять месячные счета с указанием всех причитающихся сумм и направлять их соответствующим уполномоченным эксплуатационным организациям.
- 1/12** 2.2 Счета следует высылать как можно скорее с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т и, за исключением чрезвычайных обстоятельств, до истечения периода в 50 дней, следующего за месяцем, к которому они относятся, если иное не определено взаимным соглашением.
- 1/13** 2.3 В принципе, счет считается акцептированным без особого уведомления об этом направившей его уполномоченной эксплуатационной организации.

- 1/14** 2.4 Однако любая уполномоченная эксплуатационная организация имеет право опротестовать счет в течение двух календарных месяцев с даты его получения, но только в той степени, в какой это необходимо для сведения разницы к взаимоприемлемым пределам.
- 1/15** 2.5 Для взаимосвязей, по которым не существует специальных соглашений, кредитующая уполномоченная эксплуатационная организация в кратчайший срок должна подготовить квартальный акт сверки расчетов с указанием сальдо по месячным счетам за период, к которому этот акт сверки расчетов относится, и должна направить его дебетующей уполномоченной эксплуатационной организации, которая после проверки должна возвратить один экземпляр акта с отметкой об его акцепте.
- 1/16** 2.6 Для не прямых взаимосвязей, когда транзитная уполномоченная эксплуатационная организация выступает как посредник по расчетам между двумя оконечными пунктами, Государства-Члены должны стремиться обеспечить, чтобы уполномоченные эксплуатационные организации включали расчетные данные по транзитному трафику в соответствующий счет за исходящий трафик, который выставляется уполномоченным эксплуатационным организациям, находящимся после нее на данном маршруте, как можно скорее после получения этих данных от уполномоченной эксплуатационной организации исходящего вызова, согласно соответствующим Рекомендациям МСЭ-Т.
- 1/17** **3 Оплата сальдо по счетам**
- 1/18** **3.1 Выбор валюты оплаты**
- 1/19** 3.1.1 Оплата сальдо по счетам за международную электросвязь должна производиться в валюте, выбранной кредитующей стороной по согласованию с дебетующей стороной. В случае разногласия выбор кредитующей стороны должен быть определяющим во всех случаях при условии соблюдения положений, приведенных ниже в п. 1/20 (3.1.2). Если кредитующая сторона не указывает определенной валюты, то выбор ее принадлежит дебетующей стороне.
- 1/20** 3.1.2 Если кредитующая сторона выбирает валюту, курс которой устанавливается в одностороннем порядке, или валюту, эквивалентный курс которой должен определяться на основе соотношения ее с валютой, курс которой устанавливается также в одностороннем порядке, то применение выбранной валюты должно быть приемлемо для дебетующей стороны.

- 1/21** 3.1.3 При условии соблюдения сроков платежей уполномоченные эксплуатационные организации имеют право по взаимному соглашению урегулировать свои сальдо различных видов путем погашения:
- 1/22** а) кредитовых и дебетовых сальдо на своих взаимосвязях с другими уполномоченными эксплуатационными организациями;
- 1/23** б) любых других взаимно согласованных расчетов, в зависимости от случая.
- 1/24** Это правило применяется, в том числе, в случае, если платежи осуществляются через специализированные платежные учреждения на основании соглашений с уполномоченными эксплуатационными организациями.
- 1/25** **3.2 Определение суммы оплаты**
- 1/26** 3.2.1 Сумма оплаты в выбранной валюте, как определено ниже, должна быть эквивалентна сальдо по счету.
- 1/27** 3.2.2 Если сальдо по счету выражено в денежной единице МВФ, то сумма в выбранной валюте должна определяться курсом, действующим накануне оплаты, или последним опубликованным МВФ курсом между денежной единицей МВФ и выбранной валютой.
- 1/28** 3.2.3 Однако если курс между денежной единицей МВФ и выбранной валютой не опубликован, то на первом этапе сальдо по счету должно конвертироваться в валюту, курс которой опубликован МВФ; при этом применяется курс, действующий накануне оплаты, или последний опубликованный курс. Полученная таким образом сумма на втором этапе должна конвертироваться в эквивалентную сумму в выбранной валюте, при этом применяется последний накануне оплаты курс, или самый последний курс, действующий на официальном или общепризнанном валютном рынке основного финансового центра дебетующей страны.
- 1/29** 3.2.4 Если в соответствии со специальным соглашением сальдо по счету не выражено в денежной единице МВФ, то в это соглашение должны быть включены положения, касающиеся оплаты; и:

- 1/30** *a)* если выбранная валюта совпадает с валютой, в которой выражено сальдо по счету, то сумма оплаты в выбранной валюте должна быть равна величине сальдо по счету;
- 1/31** *b)* если выбранная для оплаты валюта отличается от той, в которой выражено сальдо по счету, то сумма оплаты должна определяться путем конвертирования сальдо по счету в его эквивалент в выбранной валюте в соответствии с положениями п. 1/28 (3.2.3), приведенного выше.
- 1/32** **3.3 Оплата сальдо**
- 1/33** 3.3.1 Оплата сальдо по счету должна производиться как можно скорее и, во всяком случае, не позднее чем через два календарных месяца после даты отправки акта сверки расчетов кредитующей уполномоченной эксплуатационной организацией. По истечении этого периода кредитующая уполномоченная эксплуатационная организация может начислять пени, которые, если не оговорено иное, могут достигать размера 6% годовых со дня, следующего за днем исчисления указанного срока, при условии, что было направлено предварительное уведомление в форме окончательного требования об оплате.
- 1/34** 3.3.2 Оплата, причитающаяся по акту сверки расчетов, не должна задерживаться в ожидании урегулирования вопроса по поводу соответствующего счета. Согласованные позднее корректировки должны быть включены в следующий счет.
- 1/35** 3.3.3 К дате оплаты дебетующая сторона должна перевести сумму в выбранной валюте, рассчитанную, как это указано выше, посредством банковского чека, банковского перевода или каким-либо другим способом, приемлемым для дебетующей и кредитующей сторон. Если кредитующая сторона не указывает предпочитаемого ею способа перевода, то выбор принадлежит дебетующей стороне.
- 1/36** 3.3.4 Комиссия за платежи, начисленная в дебетующей стране (налоги, клиринговые наценки, комиссионные сборы и т. п.) должна оплачиваться дебетующей стороной. Любая такая комиссия, начисленная в кредитующей стране, включая комиссию за платеж банков-посредников в третьих странах, должна оплачиваться кредитующей страной.

1/37

3.4 Дополнительные положения

1/38

3.4.1 Если между моментом отправки денежного перевода (банковского перевода, банковских чеков и т.п.) и моментом его получения (зачислением суммы на счет, инкассированием чеков и т.п.) кредитующей стороной произойдет изменение эквивалентной суммы в выбранной валюте, рассчитанной как указано в п.1/25 (3.2), и если разница, вызванная таким изменением, превышает 5% причитающейся суммы, рассчитанной после таких изменений, то общая разница должна быть распределена в равных долях между дебетующей и кредитующей сторонами.

1/39

3.4.2 Если произойдет коренное изменение в международной валютной системе, в результате чего утратят силу или перестанут быть применимыми положения одного или нескольких приведенных выше пунктов, уполномоченные эксплуатационные организации имеют право по взаимному соглашению принять на время пересмотра вышеупомянутых положений другую валютную основу и/или другие процедуры оплаты сальдо по счету.

ДОПОЛНЕНИЕ 2

**Дополнительные положения,
относящиеся к морской электросвязи****2/1 1 Общие положения**

2/2 1.1 Положения, содержащиеся в Статье 8 и в Дополнении 1, с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т, должны применяться также к морской электросвязи при выставлении и оплате счетов в соответствии с настоящим Дополнением в той мере, в которой приведенными ниже положениями не предусматривается иное.

2/3 2 Расчетная организация

2/4 2.1 Платы за морскую электросвязь в морской подвижной и морской подвижной спутниковой службах должны, в принципе и в соответствии с национальным законодательством и действующей практикой, взиматься с обладателя лицензии на морскую подвижную станцию:

2/5 a) администрацией, выдавшей эту лицензию; или

2/6 b) уполномоченной эксплуатационной организацией; или

2/7 c) любой другой организацией или организациями, назначенными для этой цели администрацией, указанной выше в п. 2/5 (2.1 a)).

2/8 2.2 В настоящем Дополнении администрация или уполномоченная эксплуатационная организация, или назначенная для этой цели организация или организации, перечисленные в п. 2.1, выше, называются "расчетная организация".

2/9 2.3 При применении положений Статьи 8 и Дополнения 1 для морской электросвязи вместо уполномоченной эксплуатационной организации, указанной в Статье 6 и Дополнении 1, следует читать "расчетная организация".

- 2/10** 2.4 Для реализации настоящего Дополнения Государства-Члены должны назначить свою соответствующую расчетную организацию или расчетные организации и сообщить Генеральному секретарю МСЭ их название, опознавательный код и адрес для включения в Список судовых станций и присвоения опознавателей морской подвижной службы. Число таких названий и адресов должно быть ограничено с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.
- 2/11** **3 Выставление счетов**
- 2/12** 3.1 В принципе, счет должен считаться акцептированным без необходимости особого об этом уведомления направившего его поставщика услуг.
- 2/13** 3.2 Однако любая расчетная организация имеет право опротестовать данные счета в течение шести календарных месяцев с даты отправки этого счета, даже если счет уже был оплачен.
- 2/14** **4 Оплата сальдо по счетам**
- 2/15** 4.1 Все счета за международную морскую электросвязь должны оплачиваться расчетной организацией без промедления и, в любом случае, не позднее шести календарных месяцев с даты отправки счета, если только оплата счетов не осуществляется в соответствии с п. 2/17 (4.3), ниже.
- 2/16** 4.2 Если счета за международную морскую электросвязь остаются неоплаченными по истечении шести календарных месяцев, то администрация, выдавшая лицензию подвижной станции, должна по запросу принять меры в рамках применимого национального законодательства для обеспечения оплаты счетов обладателем лицензии.

- 2/17** 4.3 Если период между датой отправки и датой получения счета превышает один месяц, то расчетная организация, ожидающая получения счета, должна немедленно сообщить поставщику услуг исходящей страны о том, что возможна задержка запросов по счету и оплаты. Однако эта задержка не должна превышать трех календарных месяцев в отношении оплаты или пяти календарных месяцев в отношении запросов по счету, в обоих случаях начиная с даты получения счета.
- 2/18** 4.4 Дебетующая расчетная организация может отказаться от оплаты и корректировки счетов, которые представлены по истечении двенадцати календарных месяцев с даты передачи трафика, к которому относятся эти счета, если иное не предусмотрено в соответствии с национальным законодательством, в каком случае максимальный предельный срок может составлять до восемнадцати календарных месяцев.